

**Zeitschrift:** Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde = Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires = Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni popolari

**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

**Band:** 89 (1999)

**Heft:** [3]

**Rubrik:** Ausstellungen = Expositions = Esposizioni e mostre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Baden **Schweizer Kindermuseum (Tel. 056 222 14 44; MI, SA 14–17, SO 10–17)**  
**Hokus Pokus, Magie und Zauberei** **bis 2001**  
Eine kleine Sozialgeschichte der Magie und ihrer Analogien zur kindlichen Entwicklung. Die subjektive, gefühlsbetonte Art, wie das Kind anfänglich seine Umwelt wahrnimmt, gründet auf einer magischen Geisteshaltung. Dem Kind erscheint bei seiner Weltentdeckung vieles wunderbar und zauberhaft, bis Reifung, Wissensdrang und fortschreitende Bildung Wunder und Zauber enträtseln und sie durch verstandesmässig geordnete Erkenntnisse überlagern. Im kindlichen Traum- und Wachzustand wurzelt und wächst Kreativität, die Kraft, die für die «Weltbemächtigung» und Lebenssinnggebung von grosser Wichtigkeit ist.
- Basel **Historisches Museum Barfüsserkirche**  
**Kinder-Mobile – mobile Kinder. Fahrzeuge für die Kleinen** **bis 31.12.**  
Die Ausstellung zeigt an Objekten aus der eigenen Sammlung, wie sich die Mobilität von Kindern zwischen der Mitte des 18. und dem Beginn des 20. Jahrhunderts verändert hat. Die Ausstellung beleuchtet nicht nur einige neue und aufschlussreiche Aspekte dieser Entwicklung, sondern auch den mit der Aufklärung eingetretenen Wandel im Verständnis vom Kind.
- Basel **Museum der Kulturen (DI–SO 10–17)**  
**Basler Fasnacht – Menschen hinter Masken** **bis 14.11.**  
Morgenstreich und Monstre, Cliquen und Cortège, Röppli und Rädäbäng, Charivari und Chaise. Dies sind einige Begriffe, die jeder Basler sofort mit seiner Fasnacht in Verbindung bringt, mit einer Fasnacht, die in vielfacher Hinsicht einmalig ist. Dazu gehört etwa, dass Basels närrische Zeit erst fünf Tage nach Aschermittwoch beginnt und exakt 72 Stunden später wieder endet.  
Die Ausstellung bietet einen vertieften Einblick in das Wesen der Fasnacht am Rheinknie und versucht insbesondere, mit Tradition und Wandel dieses faszinierenden Stadtfestes vertraut zu machen. Gewährt werden auch Blicke hinter die Kulissen der Fasnacht, wo jeweils schon lange vor den «drei scheenschte Dääg» hart und seriös gearbeitet wird. So erhält man Einblick in ein Larvenatelier und erfährt, wie die Fasnachtsgesellschaften ihr Vereinsjahr gestalten. Ein weiterer Teil widmet sich der Herkunft und Rolle der typischen Basler Fasnachtsmusik. Nebst Exponaten aus dem Museumsbestand sind viele Objekte aus privaten und öffentlichen Sammlungen zu sehen.  
Das reichhaltige Begleitprogramm können Sie unter Tel. 061 266 55 00 erfragen.
- Bern **Bernisches Historisches Museum (Tel. 031 350 77 11, DI–SO 10–17)**  
**Der keltische Ring. Schmuck als Zier und Zeichen** **bis 9.1.2000**  
Eine Sonderausstellung von keltischem Schmuck aus den letzten Jahrhunderten vor Christi. Die Exponate stammen mit wenigen Ausnahmen aus Fundstellen im Kanton Bern. In der Eingangshalle des Museums werden originalgetreue Repliken sowie Bücher zur keltischen Archäologie zum Kauf angeboten. Im Begleitprogramm finden Vorträge zur Ur- und Frühgeschichte statt.
- Bern **Schweiz. Bundesarchiv (SO–FR 10–17, Tel. 031 322 89 89)**  
**«...denn es ist alles wahr.» Erinnerung und Geschichte 1939–1999** **bis 29.10.**  
60 Jahre sind seit dem Beginn des Zweiten Weltkriegs vergangen – eine lange Zeit. In diesen 60 Jahren ist viel geredet, erinnert und debattiert worden. Für das Schweizerische Bundesarchiv Grund genug, auf die Debatten einzugehen, Fragen zu stellen und zu einer Auseinandersetzung um Erinnerung und Geschichte einzuladen. Erinnerungsstücke und Erfahrungen von Zeitzeuginnen und Zeitzeugen sowie amtliche Quellen aus dem Schweizerischen Bundesarchiv und Dokumente der Militärbibliothek sollen 60 Jahre Vergangenheit vergegenwärtigen und auf Fakten, Zusammenhänge und Interpretationen aufmerksam machen. Dabei geht es um die Geschichte der Schweiz während des Zweiten Weltkriegs und um den Umgang mit dieser Geschichte seit 1945.

**Musée Neuhaus (MA-DI 11–17, ME 11–19)**

Bienne

**La lanterne magique****jusqu'au 22 fevrier**

La «Cinécollection William Piasio. Archäologie des Kinos» montre au Musée Neuhaus l'exposition permanente qui retrace le chemin du développement du cinéma et ses précurseurs. L'exposition temporaire est consacrée à un important et intéressant aspect de la préhistoire du cinéma: la lanterne magique et sa grande variété de plaques de verre peintes avec des images. Pour ce public du temps passé, les «vendeurs de rêves et des images» symbolisaient les magiciens lorsqu'ils projetaient sur des murs des images en couleur sortie d'une petite boîte. Apparaissaient alors des motifs imaginaires, des diables et des fantômes, d'amusantes histoires dessinées ou des contes. A cette époque déjà, on cherchait à animer les images avec des trucages simples pour les rendre vivantes.

**Musée d'ethnographie (10–17, lundi fermé)**

Genève

**Le feu****jusqu'au 17 octobre**

Pour célébrer ce qui fut peut-être la plus grande conquête de l'homme, le Musée d'ethnographie propose au public un circuit au travers de nombreux objets étonnants, merveilleux ou simplement quotidiens, qui tous ont un rapport direct avec le feu et proviennent pour la plupart de ses collections. Ils seront réunis selon une thématique multiple en appelant aux cinq continents et touchant aussi bien la vie matérielle que spirituelle des peuples. On partira du soleil des Aztèques, on parcourra l'Inde pénétrée des rites de feu, on abordera le monde musulman et ses lampes de mosquée, on verra les roseaux enflammés de Mésopotamie et son signe du feu qui évoque le brasero, on entrera dans notre culture par la petite flamme et les récits bibliques incandescents, on visitera les fumées de la Chine destinées à transmettre aux dieux les messages des hommes, on contempera les étonnantes pipes d'Afrique, puis la forge et le four du potier, qui ont partie liée avec les dieux. A la lumière des torches, on entrera précautionneusement au sein de l'Afrique noire, dans l'espace du dieu de la foudre et de ses initiés. Puis on se demandera comment le feu est venu à l'homme. On contempera le jaguar mythique dépossédé de son feu, les crocodiles australiens qui l'ont donné à l'homme, enfin les baguettes à allumer le feu, les briquets, d'où pourront surgir enfin, à volonté, les feux quotidiens à l'usage des hommes. Ce sera l'âtre, le foyer, la cuisine, la lampe à huile et la lanterne, puis la science, et enfin l'incendie. Sans oublier la fête et ses rites du feu.

**Ortsmuseum (MI–SO 16–18, ausserh. der Öffnungszeiten auf Anfrage: 027 956 12 58)  
Der Humanist Thomas Platter. Ausstellung zum 500. Geb. bis 10.10.**

Grächen VS

**Strohhaus/Dorfmuseum Kölliken (SO 15–17; Tel. 062 723 80 72)**

Kölliken AG

**Wässermatten im Suhrental****bis 31.10.**

Die Ausstellung zeigt mit Hilfe vieler Pläne, Fotos und Schriften, wie im Suhrental während Hunderten von Jahren jedes ebene Land mit Hilfe eines kunstvoll angelegten Netzes von Gräben bewässert wurde. Heute ist bis auf wenige Spuren diese landschaftsprägende und das Grundwasser vermehrende Kulturform verschwunden. Die letzte bewässerbare Wiese liegt in Kölliken. Zusätzlich wird durch Darstellungen des Grundwasserverbandes Suhrental und der Sondermülldeponie Kölliken auf aktuelle Grundwasserprobleme hingewiesen.

**Heimatmuseum (DI–SO 13.30–18)  
Bauernkrieg 1653**

Langnau i.E.

**bis 31.10.**

Lausanne

**Fondation Claude Verdan, Musée de la main**

**(MA-VEN 12-18, SA/DI 11-18)**

**jusqu'au 9 novembre**

**Quel siècle à mains! Photographies de la collection de M. Henry M. Buhl**

La Fondation Claude Verdan a le privilège d'accueillir une sélection d'une soixantaine d'oeuvres de la remarquable collection de photographies de mains réunies par l'américain Henry M. Buhl. Réalisés par des photographes aussi prestigieux que Robert Capa, Robert Frank, Annie Leibovitz, Sebastiao Salgado et Andy Warhol, l'ensemble de ces oeuvres constitue un témoignage saisissant de la force de représentation de la main. Véritable métaphore du corps, son expressivité en fait un autre «nous-même», que le regard photographique, en l'isolant du reste du corps, transforme en image plus forte et symbolique. Ce n'est donc pas un hasard si beaucoup des plus grands artistes se sont intéressés à un moment ou un autre de leur vie à cet étrange «personnage» auquel ils rendent ici hommage.

Lausanne

**Musée historique (Tél. 021 331 03 53; MA-DI 11-18)**

**Rêves de voyage. Anton Reckziegel (1865-1936), pionnier de la publicité touristique**

**jusqu'au 9 janvier**

Tous les jours, nos regards rencontrent la publicité touristique qui vante des voyages, des vacances et mille activités de loisir. Mais quand donc tout cela a-t-il débuté? A quoi ressemblait la publicité touristique de l'époque des pionniers? Des questions qui nous renvoient à la Belle-Epoque, cent ans en arrière! Quand le train et le bateau à vapeur, les petits trains de montagne et de magnifiques hôtels de luxe offraient aux riches touristes un accès nouveau et commode jusqu'au sommets fascinants des Alpes.

Une foule d'entreprises se lancent alors dans la publicité à coups d'affiches, de prospectus, de panoramas, de cartes vues d'oiseau et de cartes postales, grâce aux progrès de la chromolithographie. Cette phase pionnière du développement de la publicité est une caractéristique typiquement helvétique qui n'a pratiquement pas fait l'objet d'études ni d'expositions.

Le dessinateur, peintre de cartes postales et d'affiches qu'était Anton Reckziegel fut actif à Aarau et à Berne de 1893 à 1909. C'est à lui qu'il appartient de forger une image séduisante de tous ces nouveaux buts de voyage fraîchement offerts aux touristes. Aussi peut-on affirmer que nombre de ses représentations publicitaires du paysage touristique suisse se sont transformées en véritables archétypes qui ont influencé l'image de notre pays jusque fort avant dans le Xxe siècle. Cette exposition – préparée par le Musée alpin suisse de Berne et que montra le Musée historique avant son départ pour l'Autriche et la Tchéquie – vous guide au travers les années 1890 à 1910, dans ce moment de profonds bouleversements socio-culturels.

**Cent ans de miniatures suisses, 1780-1880**

**jusqu'au 27 février**

L'art subtil du petit portrait tel qu'il était pratiqué par les artistes suisses se compare favorablement aux grandes écoles anglaises et françaises de la miniature, autant par sa qualité, que son volume. En outre, plus encore que les artistes d'autre provenance, les miniaturistes de l'école suisse s'expatrient et travaillaient avec succès dans les cours étrangères : Angleterre, Hollande, France et Russie. Certains d'entre eux pousseront même leurs voyages jusqu'en Amérique et Asie. De la sorte, en exportant un savoir-faire artistique et technique, ceux-ci ont tenu un rôle «pilote» dans le processus créatif lié à la miniature réalisée sur des supports aussi variés que l'ivoire et l'émail, mais aussi le papier et le parchemin.

L'exposition du MHL ainsi que le livre qui l'accompagne présentent un ensemble significatif sur la miniature suisse de l'époque 1780-1880, avec des pièces provenant de divers musées suisses et étrangers ainsi que de nombreux collectionneurs privés. C'est également, pour le Musée Historique, l'occasion de mettre en valeur pour la première fois sa collection de quelque 150 miniatures fraîchement restaurées.

- Historisches Museum Aargau (DI–SO 10–17, Tel. 062 888 48 40)** Lenzburg  
**Enthüllungs-Geschichten** bis 30.10.  
Unterwäsche im Wandel von Intimität und Öffentlichkeit, übernommen aus dem Historischen Museum Luzern.  
Die Entwicklung der weiblichen Unterwäsche belegt die Geschichte der Emanzipation der Frau. Vom einschnürenden Korsett befreit, erlangen die Frauen im Verlauf des 20. Jhs grösere Bewegungsfreiheit und damit auch die Möglichkeit, zunehmend aktiv am Leben zu partizipieren.
- Historisches Museum (Tel. 041 228 54 24)** Luzern  
**Die Zither in der Schweiz** bis 7.11.  
Eine Darstellung der verschiedenen Arten von Zithern (Volksmusikinstrumente und Konzertzithern) mit einem Anhang zum Zitherverein Luzern.
- Nikolaus – Santa Claus** 24.11.–9.1.2000  
Vom Heiligen zum Kinderschreck und Werbegag. Wie wird aus dem Heiligen die heutige Figur? Welche Vorstellungen werden vermischt?
- Freulerpalast** Näfels  
**Kreuz und Quer der Farben. Glarner Karo- und Streifenstoffe für Afrika, Indonesien und die Türkei** bis 30.10.
- Musée cantonal des beaux-arts (MA–DI 10–12, 14–18, tél. 027 606 46 70)** Sion  
**Fin de siècles XIXe–XXe** du 20.2.  
La présentation de la collection du Musée est renouvelée tous les trois ans environ, et organisée autour d'un thème ou d'une période. L'accrochage qui sera inaugurée le 19 février 1999 franchira le cap du millénaire. Intitulée «Fin de siècles», la présentation fait entrer en résonance la production artistique autour de 1900 et celle des années 1980 et 1990.  
Série d'expositions: «Construire une collection» (jusqu'au 25 avril); «Autour de l'Ecole de Savièse» (15 mai–24 octobre); «Raphaël Ritz, 1829–1894 (14 août–26 septembre); «Oswald Ruppen: portraits et ateliers d'artistes» (13 novembre–9 janvier 2000)
- Sensler Museum (Tel. 026 494 19 72; DO–SO 14–17)** Tafers  
**Weihnachtskrippen** 4.12.99–23.1.2000  
Mediterrane Stimmung verbreitet dieses Jahr die Weihnachtsausstellung, stammen die Krippen doch aus der Provence. Hier besitzen die «Santons» genannten Krippenfiguren eine grosse Tradition, und sie erzählen nicht nur von der Geburt Christi, sondern auch vom Leben der Menschen in der Provence.  
Über die besonderen Öffnungszeiten des Museums während der Festtage informiert Sie Tel. 026 494 25 31.
- Château et Musée (tél. 032 857 23 83, 10–12, 14–17)** Valangin  
**fermé lundi et vendredi après-midi)**  
**Ces chers petits ... De l'enfant sage à l'enfant-roi** jusqu'au 17 octobre  
Réalisée à partir de nos collections, cette exposition s'interroge sur l'évolution de la place de l'enfant dans la société. Un parcours vestimentaire original de la fin du XIXe à l'aube du XXe.

- Winterthur **Gewerbemuseum (Kirchplatz 4, DI-SO 10-17)**  
**Neueröffnung am 18. September 1999**  
**Tragbar – vom listigen Umgang mit der Last** **bis 2.1.2000**  
Koffer, Taschen, Säcke, Werkzeugkisten, Tragsysteme: Wo immer Menschen unterwegs sind, tragen sie etwas mit sich herum. Die Ausstellung zeigt Tragbares aus den verschiedensten Lebensbereichen, stellt Evergreens und Extravaganzen vor und beleuchtet die praktischen, ästhetischen und ergonomischen Aspekte des Tragens.
- Brennpunkt Ofen** **bis Sommer 2001**  
Die Ausstellung gibt Einblick in die Geschichte des Heizens – von der Feuerstelle bis zum modernen Heizsystem – und geht dabei auch auf die Bedürfnisse und Zwänge der Menschen zu ihrer Zeit ein. Winterthur und seine berühmten Kachelöfen sind Teil der Geschichte.
- Uhrensammlung Kellenberger, neue Dauerausstellung**  
Die 1999 im Gewerbemuseum neu eingerichtete Uhrensammlung zeigt eiserne Hausuhren des 16. und 17. Jhs aus dem deutsch- und französischsprachigen Raum, sowie die mittlerweile auf der ganzen Welt bekannten eisernen Konsolenuhren der Winterthurer Uhrmacher Liechti. Einen weiteren Schwerpunkt bilden die vorwiegend im 18. Jh. hergestellten Schweizer Holzräderuhren. In einem augenfälligen Kontrast dazu stehen die kunstvollen Prunkuhren aus der Renaissance, darunter die einmalige monstranzförmige Uhr von Paulus Braun, hergestellt um 1600. Ergänzt wird der eindruckliche Überblick über die Uhrengeschichte mit Sonnen- und Sanduhren, Laternenuhren, Pendeluhren und Taschenuhren.
- Zürich **Johann-Jacobs-Museum**  
**Der Kaffee und das Lachen** **bis 24.10.**  
Die künstlerische Inszenierung eines Getränks – witzige Kannen und Tassen, komische Texte und Karikaturen.
- Zug **Museum in der Burg (DI-FR 14-17, SA/SO 10-12, 14-17)**  
**Der Gast ist König. Essen in Zug – gestern und heute** **bis 9.1.2000**  
Die Ausstellung zeigt eine Rückschau auf rund 200 Jahre Zuger Nahrungsmittelproduktion, Kochkunst und Tafelkultur. Das Schwergewicht liegt auf der Zeit zwischen 1800 und 1950. Zahlreiche überlieferte Objekte, die die Geschichte der Ernährung und des Essens illustrieren, werden in ihrem Gebrauchszusammenhang dargestellt. Der Weg durch die Ausstellung ist gleichzeitig ein Weg der Nahrung. Er beginnt mit dem Ackerbau, der Milchwirtschaft und der Fischerei. Vom Marktplatz, wo man seit alters her Lebensmittel kaufte, führt er in den im 18. Jh. gegründeten Spezereiladen sowie zu den in der 2. Hälfte des 19. Jhs. aufgekommenen Nahrungsmittelherstellern. Bevor die Speise zu Hause, im Gasthaus oder im Kurhaus auf den Tisch kam, musste sie durch das «Nadelöhr» Küche, wo sie zubereitet und auf dem Kochherd mit Holz- oder Kohlefeuerung, später mit Elektrizität, gekocht wurde. Neben historischen Ess-, Tee- und Kaffeeservices zeigen Gedecke aus unserer Zeit einen Querschnitt durch die Zuger Gastronomie. Der Weg endet, wo jede vom Menschen aufgenommene Nahrung endet: beim Abort, der sich vom Plumpsklo zum Spülklosett entwickelte.

## Ausland

### **Österreich. Museum für Volkskunde im Gartenpalais Schönborn (DI–FR 9–17, SA 9–12, SO 9–13)**

A-Wien

#### **Leben in der Platte. Alltagskultur der DDR in den 70er und 80er Jahren bis 14.11.**

Wie war das mit der DDR? Wie lebten die Leute – aus westlicher Sicht – hinter der Mauer, eingebunden in das System des real existierenden Sozialismus?

Diesen Fragen möchte die Ausstellung nachgehen. Ohne in eine posthume Abqualifizierung noch in eine nostalgische Verharmlosung zu verfallen, soll der Alltag der DDR an einem beispielhaften Ausschnitt dargestellt werden: dem «Leben in der Platte». Laut Statistik wohnte nämlich in den 80er Jahren jeder vierte DDR-Bürger in «der Platte», der Arbeiter genauso wie der Akademiker. Die Plattenwohnung avancierte zu einem markanten Signum des DDR-Lebens. Zu diesem Zweck werden in der Ausstellung die Elemente einer P2-Wohnung nachgebaut, anhand der folgende Themenbereiche dokumentiert werden:

Vorraum – Wohnbauprogramm als Sozialprogramm; Küche – Hausarbeit, Versorgung; Bad – Schönheit, Stellung der Frau; Kinderzimmer – Jugend, Erziehung; Wohnzimmer – privates Glück, gesellschaftliche Aktivität; Schlafzimmer – Ehe, Sexualität.

### **Musée International du Carnaval et du Masque (tél. 0032 64 33 57 41)**

B-Binche

#### **Masques traditionnels de Suisse**

**jusqu'au 31.12.**

Depuis des siècles, la Suisse, dans sa diversité, cultive la tradition du masque. 100 masques et déguisements, originaires des principaux foyers du masque, proposent un aperçu représentatif de l'art du masque et des usages festifs dans les campagnes et les villes des cantons suisses. Toujours bien vivant, l'art du masque favorise aujourd'hui le maintien d'usages qui constituent un facteur d'identité et un moment fort de la vie sociale.

## Tagungen

Schweiz. Märchengesellschaft. Samstags-Seminar-Zyklus 8.1., 22.1., 29.1., 25.3., 1.4.2000 in Brugg (Klubschule Migros)

#### **Märchen mit allen Sinnen. Märchen in Theorie und Praxis**

1. Das Wasser des Lebens oder die Frau, die auszog, ihren Mann zu erlösen: Märchen und Theater
2. Aschenputtel auf dem Ball oder die zertanzten Schuhe: Märchen und Tanz
3. Was steht wirklich auf dem Tischendeckdich? Märchen und Kochen
4. Märchenbilder – Seelenbilder. Märchen – Malen – Psychologie
5. Wozu braucht Schneewittchen sieben Zwerge? Märchen und Film

Information und Anmeldung bei:

Ruth Ott, Schaffhauserstr. 144, 8400 Winterthur, Tel. 052 203 05 50